



**PUBLIC AFFAIRS SECTION  
EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA**

**ВІДДІЛ ПРЕСИ, ОСВІТИ І КУЛЬТУРИ  
ПОСОЛЬСТВО СПОЛУЧЕНИХ ШТАТІВ АМЕРИКИ**

4 Aircraft Designer Igor Sikorsky Street, Вул. Авіаконструктора Ігоря  
Kyiv, Ukraine 04112 Сікорського, 4, Київ, Україна 04112  
Phone 521-5044; fax: 521-5575 Тел. 521-5044; факс: 521-5575

<http://ukraine.usembassy.gov>

---

***Фонд сприяння демократії / Фонд розвитку ЗМІ Посольства США в Україні***

***ОГОЛОШУЮТЬ ТЕМАТИЧНИЙ КОНКУРС ПРОЕКТІВ: ПРАВА ЛЮДИНИ***

Посольство США в Україні запрошує українські громадські організації та засоби масової інформації взяти участь в конкурсі проектів, що сприяють дотриманню прав людини в Україні. Цей конкурс передбачає підтримку нових організацій та організацій з досвідом правозахисної діяльності, метою яких є захист прав людини та основних свобод, а також здійснення моніторингу дотримання прав людини в Україні. Ми чекаємо на проектні пропозиції, які будуть спрямовані на вирішення проблем вразливих та маргіналізованих осіб за наступними темами: права жінок, права жертв торгівлі людьми та домашнього насильства, права лесбійок, гомосексуалів, бісексуалів та транссексуалів (ЛГБТ), права людей з розумовими та фізичними вадами, права людей похилого віку, права дітей та молоді з груп ризику, права етнічних та релігійних меншин, права біженців та внутрішньо переміщених осіб (ВПО), права ВІЛ-інфікованих та хворих на СНІД.

Для отримання фінансування в рамках цього конкурсу проектні пропозиції мають бути спрямовані на:

- Проведення освітніх та медійних кампаній з прав вразливих та маргіналізованих груп, в тому числі кампанії громадської обізнаності «Знай свої права» для розширення прав і можливостей людей в групах ризику, та компанії з подолання стереотипів з метою створення більш толерантного суспільства. Організація тренінгів для журналістів на тему «права людини» для підвищення якості та збільшення кількості публікацій в ЗМІ.
- Проведення моніторингу та складання звітів про дотримання і порушення прав людини та основних свобод в регіоні, де знаходиться організація.
- Організація освітніх, культурних та інформаційних заходів, які присвячені висвітленню прав вразливих та маргіналізованих груп людей, в тому числі конкурси есе, табори толерантності для молоді та представників ЗМІ.
- Підвищення інституційної спроможності правозахисних організацій та їхніх можливостей відповідати на юридичні та соціальні виклики щодо захисту прав вразливих та маргіналізованих груп людей. Розробка курсів з підготовки тренерів та навчальних посібників з прав людини для кращого захисту зазначених груп людей.
- Забезпечення рівного доступу до судової системи людям із вразливих та маргіналізованих груп, в тому числі проекти з підтримки адвокати, (юридичне консультування та представлення інтересів клієнта, первинна та подальша юридична допомога), а також

сприяння судовому переслідуванню у випадках дискримінації та порушення прав людини з метою поширення впливу на юридичну практику в Україні.

Посольство США планує надати фінансову підтримку високоякісним проектам українських громадських організацій та ЗМІ, які орієнтовані на досягнення конкретних результатів. Тривалість проектів може бути різною, але не може перевищувати 6 місяців. Середній бюджет проекту має бути в межах 5,000–15,000 доларів США. Фінансування проекту буде залежати від наявності коштів, а також може зазнати змін у відповідності із законодавством США або України.

ВИМОГИ ДО УЧАСНИКІВ КОНКУРСУ:

- Організації та їхні члени не можуть представляти жодну політичну партію, не можуть працювати в органах виконавчої або законодавчої влади на момент подачі проектною пропозиції, або під час виконання проекту. У конкурсі не можуть брати участь медійні організації, або ЗМІ, які належать або отримують фінансову допомогу від будь-якої політичної партії (за винятком нерегулярних рекламних оголошень).
- Організації не можуть здійснювати витрати коштів від імені політичних партій, партійних об'єднань та блоків, або їхніх представників.
- Кошти гранту не можуть використовуватися на будь-які політичні кампанії, вони не можуть також відшкодовувати витрати на проведення будь-якої політичної кампанії.
- Організації не можуть публікувати, або передавати інформацію, яка прямо або опосередковано надає створює позитивне або негативне уявлення про будь-якого кандидата, політичну партію, партійне об'єднання та блок.
- Організації не можуть використовувати кошти надані урядом США для пропаганди, або лобіювання проектів законодавчих актів в Україні; однак це положення не стосується оприлюднення розбіжностей між діючими законами та основними правами людини.
- Подача заявки на цей тематичний конкурс, або отримання гранту в рамках цього конкурсу, не означає, що організації не може брати участь в інших конкурсах, включно з постійно діючим загальним конкурсом Фонду сприяння демократії, Фонду розвитку ЗМІ, або іншими тематичними конкурсами.

ПРАВИЛА ПОДАЧІ ЗАЯВОК:

Заявки потрібно надсилати в електронному вигляді. Паперові заявки не приймаються до розгляду. Заявки оформлюються у форматі PDF і заповнюються англійською та українською мовами.

Будь ласка, відправляйте повідомлення з посиланням на конкурс «**Права людини - 2012**». Заявки мають надійти до Посольства США не пізніше 23:59 (за київським часом) **15 лютого 2012 року**.

Електронна адреса:

[KyivDemgrants@state.gov](mailto:KyivDemgrants@state.gov) (для проектів Фонду сприяння демократії)

[KyivMDF@state.gov](mailto:KyivMDF@state.gov) (для проектів Фонду розвитку ЗМІ)

Будь ласка, скористайтеся стандартною формою заявки Фонду сприяння демократії або Фонду розвитку ЗМІ та інструкцією по її заповненню, які знаходяться на нашому сайті:

<http://ukraine.usembassy.gov/democracy-grants.html>

або

<http://ukraine.usembassy.gov/media-fund.html>

Потенційні учасники конкурсу можуть також звертатися до Фонду сприяння демократії або Фонду розвитку ЗМІ за додатковою інформацією за телефонами (044) 521-5044 або письмово на електронну адресу [KyivDemgrants@state.gov](mailto:KyivDemgrants@state.gov) або [KyivMDF@state.gov](mailto:KyivMDF@state.gov).

Просимо зауважити, що неповні проектні пропозиції, або заявки, що надійшли пізніше зазначеної дати, розглядатись не будуть.